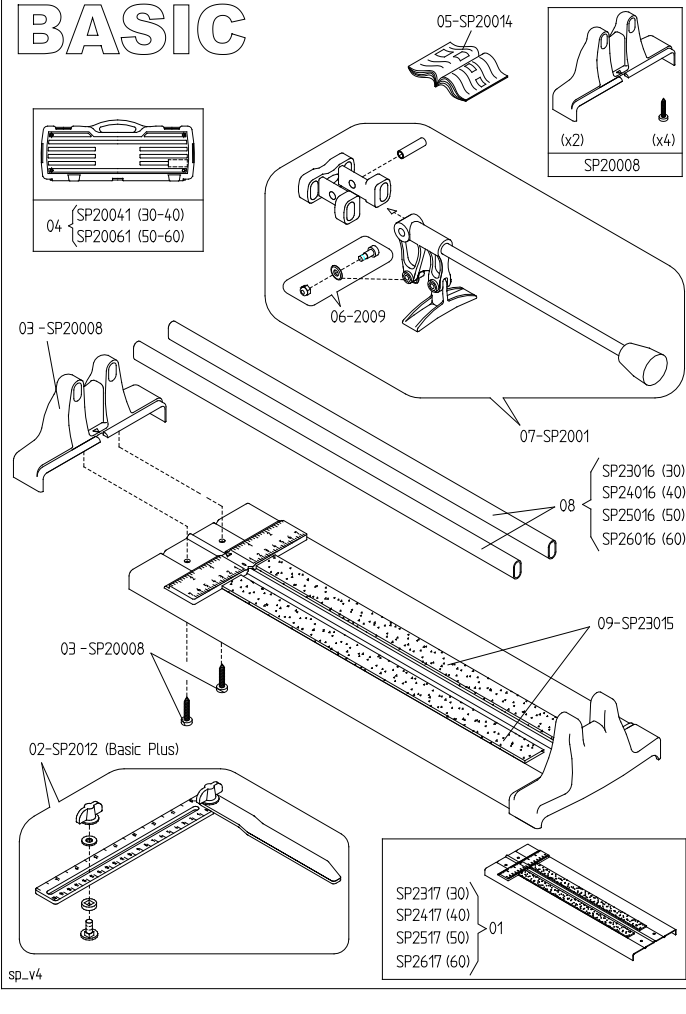


BASIC



sp_v4

Art. 20014

BASIC plus

ART.					
2060	600 mm 23.62 in	420x420 mm 16.53x16.53 in	4-12 mm 0.15 - 0.47 in	860x220x110 mm 33,85x 8,6x4,33 in	4,7 kg 10.36 Lb
2050	500 mm 19.69 in	350x350 mm 13.78x13.78 in	4-12 mm 0.15 - 0.47 in	860x220x110 mm 33,85x 8,6x4,33 in	4,2 Kg 9.26 Lb
2040	400 mm 15.75 in	280x280 mm 11.02x11.02 in	4-12 mm 0.15 - 0.47 in	660x220x110 mm 25,98x 8,66x4,33 in	3,6 kg 7.94 Lb
2030	300 mm 11.81 in	220x220 mm 8.66x8.66 in	4-12 mm 0.15 - 0.47 in	660x220x110 mm 25,98x 8,66x4,33 in	3,1 kg 6.83 Lb
2009	Tungsten carbide spare wheel Ø15x6x1,5 mm Disc de rezervă din carbură de tungsten Ø15x6x1,5 mm				



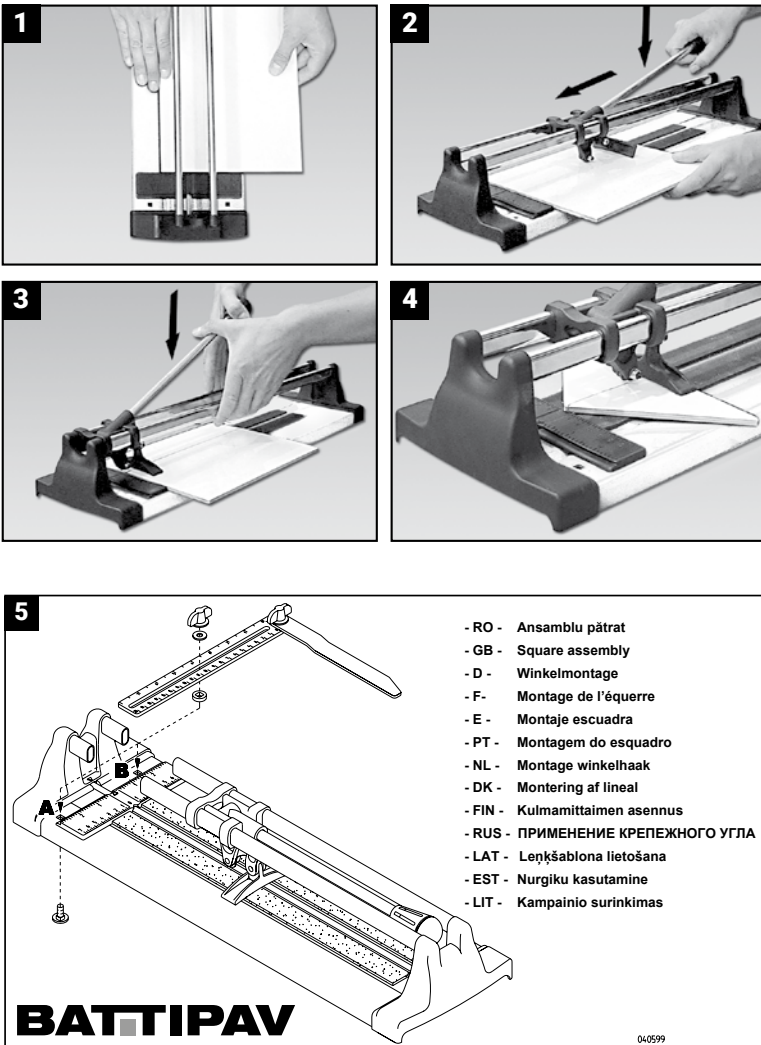
THE BRAND THAT MAKES THE DIFFERENCE
The quality of Battipav is revealed in the end product, but it already exists before that and it consists in the impressive decision to produce in Italy in order to guarantee the utmost care in all stages of the production process.
By producing its building equipment and machinery in Italy in its premises at Cotignola (Ra), Battipav is defining a very specific market strategy.
In order to properly appreciate the value of the quality of this national production and the importance of an attentive production process, Battipav has decided to create and identify its products with the trademark "MADE IN ITALY": a guarantee of quality and safety.

BRANDUL CARE FACE DIFERENȚA
Calitatea Battipav este dezvăluită în produsul final, dar există deja înainte de acesta și constă în decizia impresionantă de a produce în Italia pentru a garanta cea mai mare atenție în toate etapele procesului de producție.
Producând echipamentele și utilajele de construcții în Italia în sediul său din Cotignola (Ra), Battipav definește o strategie de piață foarte specifică.
Pentru a aprecia în mod corespunzător valoarea calității acestei producții naționale și importanța unui proces de producție atent, Battipav a decis să creeze și să-și identifice produsele cu marca "MADE IN ITALY": o garanție a calității și siguranței.

Producător Manufacturer Hersteller Fabricant Fabricante

BATTIPAV

Z.I. 2 • Via Cavatorta, 6/1 • I-48033 Cotignola (Ra) • ITALIA
Tel. +39 0545 40004 • Fax +39 0545 41724 • Web: www.battipav.com



- RO- Ansamblu pătrat
- GB- Square assembly
- D- Winkelmontage
- F- Montage de l'équerre
- E- Montaje escuadra
- PT- Montagem do esquadro
- NL- Montage winkelhaak
- DK- Montering af lineal
- FIN- Kulmamittaimen asennus
- RUS- ПРИМЕНЕНИЕ КРЕПЕЖНОГО УГЛА
- LAT- Leņķšablona lietošana
- EST- Nurgiku kasutamine
- LIT- Kampainio surinkimas

BATTIPAV

040599

- RO** Defecțiunile care nu sunt legate de un defect de conformitate care există la momentul achiziției sunt excluse din garanție. Excluziunile includ:
 - Uzura materialelor (luând în considerare durata medie de viață a produsului)
 - Nerespectarea recomandărilor din acest manual.
 - Intreținere și manipulare efectuată de personal neautorizat.
 - Utilizarea pieselor de schimb neoriginale.
- GB** Malfunctions not related to a conformity defect that exists at the time of purchase are excluded from the warranty. Exclusions include:
 - Wear of materials (taking into account the average life of the product)
 - Failure to comply with the recommendations contained in this manual.
 - Maintenance and tampering carried out by unauthorized personnel.
 - Use of non-original spare parts.
- D** Von dieser Gewährleistung sind Schäden, die nicht auf einen bereits beim Kauf bestehenden Mangel zurückzuführen sind, ausgeschlossen. Dazu gehören beispielsweise:
 - Abnutzung der Materialien (unter Berücksichtigung der durchschnittlichen Produktlebensdauer).
 - Arbeiten und Änderungen an dem Produkt, die von nicht autorisiertem Personal vorgenommen werden.
 - Verwendung von nicht-originalen Ersatzteilen.
- F** Sont exclues de la garantie les pannes qui ne sont pas attribuables à un défaut de conformité existant au moment de l'achat, en l'occurrence :
 - Une usure des matériaux (compte tenu de la vie moyenne du produit).
 - Le non-respect des indications de ce manuel.
 - Des interventions ou manipulations effectuées par du personnel non autorisé.
 - L'utilisation de pièces détachées qui ne sont pas d'origine.
- E** La garantía no cubre las fallas que no derivan de un defecto de conformidad existente en el momento de la compra, como, por ejemplo:
 - Desgaste de los materiales (considerando la vida útil media del producto).
 - Incumplimiento de las instrucciones de este manual.
 - Intervenciones y alteraciones realizadas por personal no autorizado.
 - Uso de piezas de repuesto no originales.
- PT** Estão excluídas da garantia as falhas não dependentes de um defeito de conformidade existente no momento da compra, como, por exemplo:
 - Desgaste de materiais (tendo em conta a vida média do produto).
 - Descumprimento das indicações contidas neste manual.
 - Intervenções e adulterações realizadas por pessoal não autorizado.
 - Utilização de peças de reposição não originais.
- NL** Uitgesloten van de garantie zijn defecten die niet afhankelijk zijn van een gebrek aan overeenstemming die bestond op het moment van de aankoop, zoals bijvoorbeeld:
 - Slijtage van de materialen (rekening houdend met de gemiddelde levensduur van het product)
 - Niet-naleving van de instructies in deze handleiding.
 - Interventies en manipulaties uitgevoerd door onbevoegd personeel.
 - Gebruik van niet-originele reserveonderdelen.
- DK** Garantien dækker ikke fejl, der ikke skyldes manglende overensstemmelse, og som forefindes på købstidspunktet, f.eks. følgende:
 - Slid på materialer (under hensyntagen til produktets gennemsnitlige levetid).
 - Manglende overholdelse af instrukserne i denne vejledning.
 - Uautoriserede indgreb, der udføres af uautoriseret personale.
 - Brug af ikke-originale reservedele.
- FIN** Takuu ei kata vikoja, jotka eivät liity ostohetkellä olemassa olevaan vaatimustenmukaisuutta koskevaan puutteeseen, kuten esimerkiksi:
 - Materiaalien kuluminen (ottaen huomioon tuotteen keskimääräinen käyttöikä).
 - Tässä opassa kuvattujen ohjeiden noudattamatta jättäminen.
 - Valtuuttamattoman henkilöstön suorittamat toimenpiteet ja peukaloinnit.
 - Muiden kuin alkuperäisten varaosien käyttö.
- RU** Из гарантии исключаются поломки, не зависящие от дефектов несоответствия, имеющих в момент приобретения, например:
 - Износ материалов (учитывая средний срок службы изделия)
 - Несоблюдение указаний, содержащихся в данном руководстве.
 - Вмешательства и модификации, выполненные неполномоченным персоналом.
 - Использование не оригинальных запчастей.
- LAT** Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas nav saistīti ar atbilstības defektu, kas pastāvēja pirkuma brīdī, tādiem kā, piemēram:
 - Materiālu nodilums (ņemot vērā izstrādājuma vidējo kalpošanas laiku).
 - Šajā rokasgrāmatā izklāstīto norādījumu neievērošana.
 - Darbi un operācijas, kuras veikušas nepilnvarotas personas.
 - Neoriginālu rezerves daļu izmantošana.
- EST** Garantii alla ei kuulu vead, mis ei tulene ostu hetkel olemasolevast vastavusveast, nagu näiteks:
 - Materjalide kulumine (võttes arvesse toote keskmist eluiga).
 - Käesoleva juhendi juhiste mittejärgimine.
 - Sekkumised ja muudatused volitusetä töötajate poolt.
 - Mitteoriginaalsete varuosade kasutamine.
- LIT** Garantija netaikoma gedimams, atsiradusiems ne nuo įsigijimo metu jau buvusio atitikties defektu, pavyzdžiui:
 - medžiagų nusidėvėjimas (atsižvelgiant į produkto vidutinę naudojimo trukmę);
 - šiame vadove pateiktų nurodymų nesilaikymas;
 - neigalioje personalo atlikti veiksmai ir pakeitimai;
 - naudojamoms neoriginalios atsarginės dalys.

